

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Band:** 45 (1969-1970)  
**Heft:** 15

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Konzentrierte Flab

Hispano Suiza 20 mm Drilling  
Fliegerabwehrgeschütz.  
Einfache, robuste, mechanische  
Waffe mit hydraulischem Antrieb.  
Höchste Treffleistung dank automatischem  
Rechenvisier.  
Grosse Feuerkonzentration: 3000 Schuss/min.

HISPANO SUIZA (SUISSE) S.A. GENÈVE



# Der Superkäfer ist da.

## VW 1302 - jetzt 52 PS (SAE).

**Sensationelle Neuerungen. Neues Fahrverhalten, das Sie erleben müssen. Der Superkäfer ist super! Testen Sie ihn.**

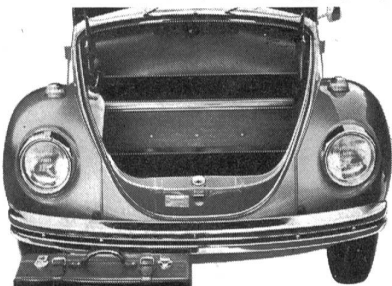


Doppelgelenk-Hinterachse - wie beim Porsche 911. Garantiert perfekte Kurven- und Strassenlage.

### Porsche - Fahrwerk

Der VW 1302 besitzt die modernste Achskonstruktion der Welt - genau wie der Porsche 911: Einzelradaufhängung, Federbein-Vorderachse, Doppelgelenk-Hinterachse. Die Vorderräder erhalten durch die neue Federbein-Vorderachse (mit breiterer Spur) hervorragende Seitenführung, exakten Geradeauslauf und geringe Kurvenneigung. Ein bemerkenswertes Plus ist der kleine Wendekreis von nur 9,6 m (1,4 m weniger als bisher). Die Doppelgelenk-Hinterachse erhöht die Richtungs- und Kurvenstabilität. Die Spur bleibt konstant, verringert sich auch in der Kurve nicht. Das hält den Wagen eisern auf der Strasse. Der VW 1302 läuft ruhig, denn die Fahrbahnstosse werden aufgefangen. Der Federungskomfort ist bei jedem Belastungsgrad gleich gut.

Federbein-Vorderachse - wie beim Porsche. Verbesserte Strassenlage.



### 85% mehr Kofferraum

Die neue bullige Front bietet Platz für grosses Gepäck. Zusammen mit dem Stauraum im Heck lässt sich jetzt alles spielend unterbringen. Der verlängerte Vorderwagen vergrössert die Knautschzone und erhöht damit die Sicherheit.

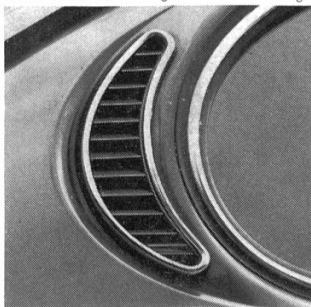
70



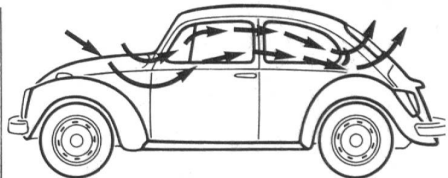
# brandneu

### Neue Belüftung

Die Absaugschlitze der neuen Frischluftanlage garantieren bei geschlossenen Fenstern ein zugfreies, klimatisch ausgeglichenes Fahren. Ständig zirkuliert frische Luft. Kein Beschlagen der Scheiben. Keine Ermüdung durch Sauerstoffmangel.



Die neuen Luftschlitze für die Absaugentlüftung.



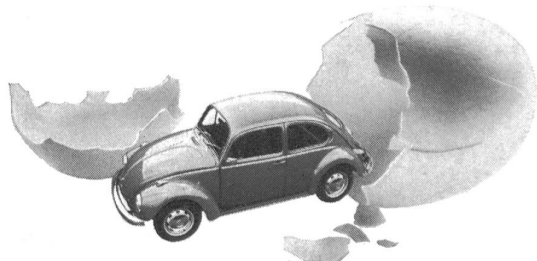
### Und was er sonst noch Neues hat

Scheinwerfer-Automatik: Beim Ausschalten der Zündung stellen die Scheinwerfer auf Standlicht um • Verstärkte Stossstangen vorn • Sicherheitslenksäule über zwei Kreuzgelenke geknickt • Vergrösserter Benzintank • Neuer Vergaser • Neuer Motorraumdeckel mit Ansaugschlitzen für Frischluft • Und noch viele weitere Neuerungen. Der VW 1302 ist auch mit einem 1,6-l-Motor und 60 PS (SAE) erhältlich. Damit wird er zum VW 1302 S und noch rassistiger.

In der Schweiz gibt es gegen 400 VW-Vertretungen, die alle mit dem technisch modernsten Service-System arbeiten: VW-Diagnose.

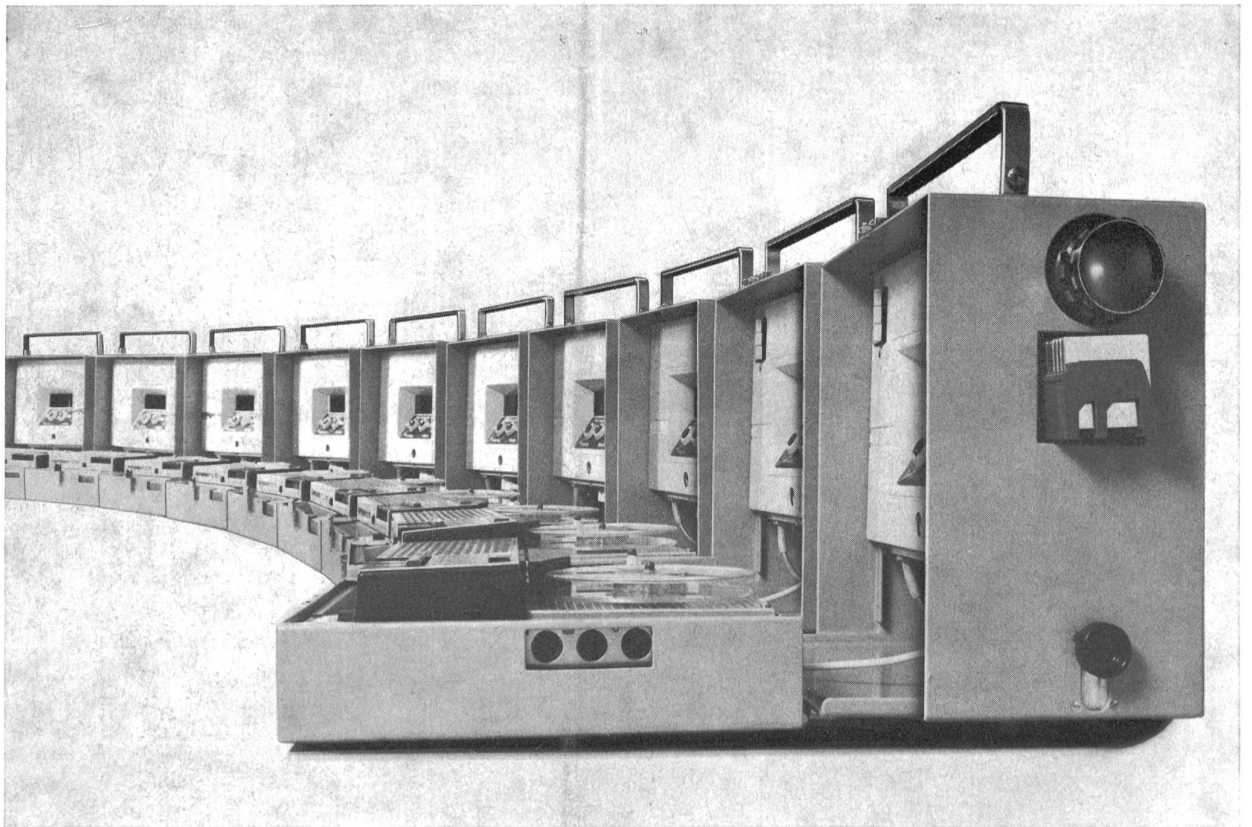
Die neue Absaugentlüftung sorgt für einen kontinuierlichen, zugfreien Luftaustausch.

GENERALVERTRETUNG  
SCHNIZNACH-BAD



# IN allen audio-visuellen Systemen\* sind wir "IN"

Unsere Geräte  
stehen ganz oben auf der Profistufe  
Ein Beispiel



## Der Referent 70 - Tonbildschau- projektor

Tonbandgerät und Projektor als eine Einheit. Tonaufnahme und -Wiedergabe. Eingebaute Impulssteuerung. Extrem lichtstark 24V/250W Halogen. Auf Wunsch mit 10W-Endverstärker für grosse Räume. Modelle mit C-Kassetten- oder Spulen-Tonbandteil, für Filmstrips oder 5x5 Dias.

Früher oder später greifen auch Sie zur Tonbildschau für Schulung, Instruktion, Information und nicht zuletzt für Werbung! Ob Sie «früher» aus diesem Medium Nutzen ziehen, liegt allein bei Ihnen. Auf jeden Fall lohnt es sich, dieses Mittel einzusetzen, denn Sie wissen doch, Bild und Ton ergeben die grösste Gedächtnishaftbarkeit.

Weltweit bekannte Unternehmen und Institutionen arbeiten mit unseren Geräten.

**Schmid CO** AG für Film- und DIA-Werbung, 8956 Killwangen, Telefon 056 3 62 62

\* von der Tonbildschau bis zur Fernsehgrossprojektion